

**ACCORDO DI COLLABORAZIONE FRA IL COMUNE DI REGGIO EMILIA E ASSOCIAZIONE ASTREA PER LA GESTIONE DELLO SPORTELLO DI INFORMAZIONE E ORIENTAMENTO ALLA TUTELA DELLE PROBLEMATICHE CHE EMERGONO DALLE REALTÀ FAMILIARI “CHIEDERE NON COSTA NULLA”. ANNI 2025-2026.**

Tra

Il **COMUNE DI REGGIO EMILIA** con sede in Piazza Prampolini n. 1 - 42121 Reggio Emilia - C.F./P.Iva. 00145920351, la Dirigente dell'Area Cura della Comunità e della Città Sostenibile, Gemana Corradini, domiciliata per la sua carica presso la sede comunale, la quale dichiara di agire esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse dell'Amministrazione che rappresenta, ai sensi dell'art. 107, comma 3, lett. c) del D.Lgs. 267/2000, qui di seguito denominato Comune;

e

**L'ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO ASTREA ONLUS**, con sede in Via Marmolada 1/f - 42122 Reggio Emilia - C.F. 91108640359, regolarmente iscritta al Registro regionale delle Organizzazioni di Volontariato al n. 2161, rappresentata dalla Dott.ssa Maria Paglia, nella sua qualità di Presidente e legale rappresentante, domiciliata per la sua carica presso la sede dell'associazione, qui di seguito denominata Astrea;

**si conviene e si stipula quanto segue**

**Art. 1 - Oggetto**

L'Associazione di Volontariato Astrea onlus si è resa disponibile a proseguire nella collaborazione con il Comune, mettendo a disposizione le proprie volontarie per sviluppare attività da offrire gratuitamente ai cittadini in relazione a diversi ambiti di intervento:

- ascolto, accompagnamento e orientamento di primo livello a cittadine e cittadini che necessitino di informazioni per la gestione dei contesti familiari;
- promozione di una cultura del rispetto e delle pari opportunità;
- organizzazione, in accordo con l'Ufficio Pari Opportunità, di iniziative specifiche su diverse tematiche afferenti il contesto (es. realizzazione e diffusione di questionari, produzione di materiali informativi diversi, ecc.);
- gestione dello Sportello di informazione e orientamento alla tutela delle problematiche che emergono dalle realtà familiari “Chiedere non costa nulla” (un giorno a settimana per n. 3 ore per n. 4 incontri per giornata fissati con appuntamenti presi dalle referenti dell'Ufficio Pari Opportunità) disponibile presso la sede dell'URP del Comune di Reggio Emilia.

Le operatrici volontarie di Astrea garantiranno la presenza allo Sportello di informazione e orientamento alla tutela delle problematiche che emergono dalle realtà familiari “Chiedere non costa nulla”, una volta la settimana, il venerdì mattina dalle 9.00 alle 12.00, presso la sede dell'URP del Comune di Reggio Emilia (Via Farini 2/1 - 42121 Reggio Emilia), offrendo la disponibilità per 4 incontri fissati con appuntamenti presi dalle referenti dell'Ufficio Pari Opportunità.

Tale attività verrà svolta da associate dotate di adeguato profilo professionale, onde assicurare la qualità della prestazione. È comunque ammessa la possibilità di modificare la giornata di presenza presso lo sportello, per motivazioni al momento non prevedibili.

**Art. 2 - Modalità di gestione e di interazione progettuale**

Astrea si impegna, per lo svolgimento delle attività oggetto della presente accordo a:

- utilizzare prevalentemente le proprie socie volontarie, garantendo che le stesse abbiano specifiche competenze professionali per lo svolgimento delle attività;
- garantire la continuità delle attività programmate per tutto il periodo concordato;
- dare immediata comunicazione alle referenti dell'Ufficio Pari Opportunità delle interruzioni che, per giustificato motivo, dovessero intervenire nello svolgimento delle attività nonché a comunicare le eventuali sostituzioni delle volontarie.

Il Comune si impegna a:

- comunicare tempestivamente alla responsabile nominata da Astrea ogni evento che possa incidere sull'attuazione del progetto o sulla validità del presente accordo;
- vigilare lo svolgimento delle attività di informazione e orientamento, avendo cura di verificare che le volontarie rispettino i diritti, la dignità e le opzioni degli utenti e dei fruitori delle attività stesse e che queste ultime vengano svolte e nel rispetto delle normative specifiche di settore;
- verificare i risultati del programma operativo attraverso incontri periodici con cadenze da definire d'intesa fra le parti;
- fornire supporti tecnici per divulgare congiuntamente informazioni circa gli obiettivi e l'attuazione delle attività di cui all'art. 2;
- a produrre un report di monitoraggio annuale degli accessi allo Sportello.

### **Art. 3 - Designazione quale responsabile del trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 28 del Regolamento UE 679/2016**

Il Regolamento UE 679/2016 in materia di protezione dei dati personali divenuto pienamente efficace in tutti gli Stati dell'Unione Europea il 25/05/2018 impone ai Titolari del trattamento dei dati personali di nominare i Responsabili del trattamento dei dati personali.

L'art. 28 del Regolamento UE 679/2016 prevede che qualora un trattamento debba essere effettuato per conto del Titolare del trattamento, quest'ultimo ricorra unicamente a Responsabili del trattamento che presentino garanzie sufficienti per il rispetto della normativa europea in materia di trattamento dei dati personali.

Il committente è Titolare del trattamento dei dati personali che detiene in ragione delle funzioni istituzionali svolte in esecuzione del presente contratto.

Poiché le attività previste dal contratto comportano in capo all'affidatario il trattamento di dati personali di cui è Titolare il committente, è necessario designare l'affidatario quale Responsabile del trattamento dei dati ai sensi del suddetto art. 28 del Regolamento UE 679/2016 sino a scadenza del presente contratto e con le modalità di seguito descritte.

Le attività di cui all'art. 1 del presente contratto comportano il trattamento di dati personali di soggetti terzi. Tali dati, di natura comune e particolare, i cui interessati sono cittadini italiani e stranieri (e loro eventuali familiari) che vengano coinvolti a qualsiasi titolo nel Progetto, sono trattati dal committente con finalità necessarie all'espletamento delle funzioni istituzionali sopra richiamate ed in modo particolare per adempiere al piano delle attività relative al Progetto "Quartieri collaborativi. Verso la giustizia sociale e la cittadinanza digitale" (CUP J89I23001050002).

L'affidatario, in qualità di Responsabile del trattamento, è tenuto a trattare i dati personali sopra indicati, cui ha accesso nelle attività previste per l'esecuzione del contratto, nel rispetto dei principi e nell'adempimento di tutti gli obblighi imposti ai Responsabili del trattamento dal Regolamento UE 679/2016, così come previsto dall'art. 28 del Regolamento stesso.

Il Titolare è tenuto a fornire al Responsabile del trattamento le istruzioni per il trattamento dei dati alle quali il Responsabile stesso deve attenersi.

Pertanto si specifica che, nello svolgimento delle attività correlate al contratto, il Responsabile deve attenersi alla rigorosa osservanza delle vigenti disposizioni in materia di trattamento dei dati personali di seguito elencate:

- D.Lgs. 196/03 "Codice in materia di protezione dei dati personali";
- Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali;
- D.Lgs. 101/2018 "Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del Regolamento UE 679/2016";
- eventuali Linee Guida e provvedimenti del Garante per la protezione dei dati personali ed eventuali normative successive in materia.

Il trattamento dei dati personali e particolari (ai sensi degli artt. 5, 9 e 10 del Regolamento UE 679/2016), nell'ambito dell'attività svolta dal Responsabile per conto del Titolare, avviene solo nella misura in cui risulti essere indispensabile in relazione agli adempimenti connessi alle prestazioni da cui il Responsabile è onerato, come descritto nel presente contratto ed esclusivamente in funzione della realizzazione degli stessi.

I dati cui il Responsabile può accedere sono solo quelli la cui conoscenza sia strettamente necessaria per l'esercizio delle funzioni e per l'esecuzione degli obblighi connessi al contratto in essere.

Nell'adempimento del ruolo di Responsabile, al fine di garantire un trattamento lecito, corretto e sicuro di tali dati nell'ambito della summenzionata finalità, il Responsabile deve pertanto:

- trattare i dati attenendosi alle indicazioni indicate;
- individuare e nominare per iscritto le persone incaricate del trattamento dei dati e prevedere nell'atto di nomina l'impegno degli incaricati alla riservatezza;
- conservare le relative nomine (a tal fine il Titolare può richiedere in ogni momento al Responsabile l'esibizione di tali nomine per verificarne la correttezza e la conformità alle norme sopra richiamate);
- fornire agli incaricati le istruzioni necessarie per un trattamento conforme al presente contratto e alle norme di legge;
- provvedere all'adeguata formazione degli incaricati sugli obblighi imposti dalla normativa in materia di trattamento dei dati personali, ivi compresi i profili di sicurezza;
- in caso di raccolta dei dati per conto del Titolare, il Responsabile deve fornire agli interessati l'informativa di cui agli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679; la formulazione ed il formato dell'informazione deve essere concordata con il Titolare del trattamento prima della raccolta dei dati;
- adottare ogni idonea misura atta a garantire in modo permanente una circolazione dei dati minimizzata e quindi destinata esclusivamente a coloro che, in virtù delle mansioni che vengono loro affidate dal Responsabile, ne abbiano necessità per lo svolgimento delle stesse;
- trattare i dati esclusivamente per le finalità sopra indicate e utilizzarli in termini compatibili con queste ultime;
- assicurare che il trattamento dei dati non sia eccedente rispetto alle finalità per la quale sono raccolti e successivamente trattati;
- comunicare al Titolare tempestivamente ogni richiesta dell'interessato ai fini dell'esercizio dei diritti previsti dagli articoli 15 e seguenti del Regolamento UE 679/2016 in ordine all'accesso ai dati e a tutti i diritti di aggiornamento, rettificazione, cancellazione, opposizione al trattamento dati e/o portabilità, fornendo ai soggetti incaricati le informazioni necessarie all'esercizio di tali diritti;
- assistere il Titolare del trattamento nell'espletamento dei propri obblighi di dar seguito alle domande di esercizio dei diritti delle persone interessate;
- nel rispetto del principio di accountability, adottare e rispettare le misure tecniche ed organizzative adeguate rispetto ai rischi per i diritti e le libertà degli interessati connessi alla tipologia e alle modalità dei trattamenti e curandone l'applicazione da parte di tutti gli incaricati, al fine di evitare, in particolare, rischi di distribuzione, perdita, accesso non autorizzato, trattamento non consentito;
- adottare idonei sistemi di autenticazione e autorizzazione per gli incaricati, in funzione dei ruoli e delle esigenze di accesso ai dati e di trattamento degli stessi;
- adottare e rispettare procedure per la verifica periodica della qualità e della coerenza delle credenziali di autenticazione e dei profili di autorizzazione assegnati agli incaricati;
- assistere il Titolare, ove richiesto, nella realizzazione di analisi d'impatto relative alla protezione dei dati o nella consultazione preventiva dell'Autorità di controllo;
- informare il Titolare prima del trattamento, qualora il Responsabile sia tenuto a procedere ad un trasferimento dei dati verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale ed attenderne l'autorizzazione.

Il Responsabile del trattamento non ricorre ad un altro Responsabile se non previa autorizzazione scritta del Titolare del trattamento. Pertanto, qualora in qualità di Responsabile vi sia l'intenzione di avvalersi di un altro Responsabile del trattamento (Sub Responsabile) per l'esecuzione di specifiche attività di trattamento per conto del Titolare, il Responsabile è tenuto a richiedere l'autorizzazione al Titolare. Il Responsabile non ha facoltà di autorizzare i Sub Responsabili a nominare ulteriori Sub Responsabili, se non a seguito di autorizzazione scritta del Titolare.

Nel caso vengano riscontrate violazioni dei dati ai sensi dell'art. 33 del Regolamento UE 679/2016, il Responsabile deve avvisare il Titolare appena venuto a conoscenza del fatto,

corredando per iscritto l'avviso con ogni dettaglio utile a ricostruire l'accaduto e con proposte di azioni correttive, quanto a descrizione della tipologia di violazione e dei dati personali coinvolti, nonché descrizione delle misure adottate o proposte per porre rimedio alla violazione.

All'atto di cessazione per qualsiasi causa del trattamento da parte del Responsabile o del rapporto contrattuale in oggetto, il Responsabile a discrezione del Titolare è tenuto:

- a restituire al Titolare i dati personali oggetto del trattamento
- oppure a provvedere alla loro integrale distruzione, documentando per iscritto la distruzione
- oppure a restituire al Titolare i dati personali oggetto del trattamento con contestuale distruzione di tutte le copie esistenti nei sistemi informatici del Responsabile del trattamento, documentando per iscritto la distruzione.

Il Responsabile mantiene indenne il Titolare per qualsiasi danno, incluse le spese legali, che può derivare da pretese avanzate da terzi nei confronti del Titolare a seguito dell'eventuale illiceità o non correttezza dei trattamenti dati connessi all'esecuzione del contratto, che sia imputabile a fatto, comportamento o omissione del Responsabile o di chiunque collabori con lui, qualora il Titolare dimostri che siano stati attuati in violazione delle istruzioni del Titolare stesso o in violazione di norme di legge.

La presente nomina di Responsabile del trattamento ha la medesima durata ed efficacia del presente contratto e pertanto cesserà automaticamente al momento del completo adempimento o del venir meno per qualsiasi causa dell'efficacia del contratto stesso.

Il Responsabile del trattamento, in sede di sottoscrizione contrattuale, si impegna ad adottare tutte le misure necessarie all'attuazione delle disposizioni prescritte.

#### **Art. 4 - Coperture assicurative**

Astrea garantisce che i volontari inseriti nelle attività, sono coperti da assicurazione contro infortuni, malattie connesse allo svolgimento delle attività stesse e per la responsabilità civile verso terzi, secondo quanto stabilito dall'art. 4 della Legge 11 Agosto 1991, n. 266.

#### **Art. 5 - Durata**

La presente accordo ha validità fino al 31 Dicembre 2026.

#### **Art. 6 - Compenso e pagamento**

Per lo svolgimento delle attività di cui all'art. 2, il Comune riconosce ad Astrea un compenso annuo pari a € 500,00 (importo onnicomprensivo di tutti i costi diretti e indiretti che l'Associazione dovrà sostenere per lo svolgimento delle attività indicate, nonché di ogni imposta, tassa, contributo fiscale e previdenziale, dovuti in virtù delle norme vigenti in materia). L'importo è escluso da IVA ai sensi dell'art. 8 comma 2 L. 266/1991

Il pagamento avverrà in due tranches (una relativa alle attività 2025 ed una relativa alle attività 2026). Ogni tranche verrà liquidata entro 30 giorni dalla data di ricevimento della rispettiva documentazione fiscalmente valida, previo accertamento della regolare esecuzione, della positiva verifica del Documento di Regolarità Contributiva e Previdenziale (DURC) e di ogni altro eventuale documento di legge necessario. In presenza di irregolarità nell'esecuzione, a prescindere dall'entità, il Comune non procederà alla liquidazione della fattura fino a che le suddette irregolarità non verranno sanate.

Astrea ai sensi dell'art. 3 della Legge 136 del 13/08/2010 e s.m.i, dovrà assumere l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari e, a tal fine, dovrà dichiarare e comunicare il conto corrente dedicato (anche in via non esclusiva) alle commesse pubbliche e i dati delle persone delegate ad operare sullo stesso. Il mancato adempimento di tale obbligo comporterà l'immediata risoluzione del contratto. La suddetta dichiarazione dovrà essere inoltrata on-line (indirizzo di riferimento [https://comune-re.elixforms.it/rwe2/module\\_preview.jsp?MODULE\\_TAG=FINA\\_001](https://comune-re.elixforms.it/rwe2/module_preview.jsp?MODULE_TAG=FINA_001)), secondo le indicazioni di cui al "Manuale - Dichiarazione ex art. 3, comma 7, L. 136-2010".

#### **Art. 8 - Verifiche, inadempienze e cause di risoluzione**

Il Comune si riserva la facoltà di eseguire verifiche periodiche sulla corretta effettuazione delle prestazioni oggetto del presente accordo.

Eventuali inadempienze al presente accordo dovranno essere contestate per iscritto, con fissazione di un termine per la relativa regolarizzazione.

Il Comune potrà risolvere il presente accordo in ogni momento, previa comunicazione scritta, per provata inadempienza da parte di Astrea degli impegni previsti nei precedenti articoli, senza oneri a proprio carico se non quelli derivanti dalla liquidazione delle spese sostenute dall'organizzazione stessa fino al ricevimento della comunicazione scritta.

Astea potrà risolvere il presente accordo in ogni momento, previa comunicazione scritta con un anticipo di almeno quindici giorni, per provata inadempienza da parte del Comune, di impegni previsti nei precedenti articoli, che riguardano in senso stretto l'attività oggetto del presente accordo.

#### **Art. 9 - Stipula**

Il presente accordo verrà stipulato per scrittura privata ed è esente dall'imposta di bollo e dall'imposta di registro, ai sensi dell'art. 8, comma 1 della Legge n. 266/91.

Il presente contratto è soggetto a registrazione in caso d'uso e le relative spese ricadranno sulla parte richiedente.

#### **ART. 10 - Rinvii normativi**

Per tutto quanto non espressamente previsto nel presente contratto, si fa rinvio alle disposizioni legislative e regolamentari, nazionali e comunitarie vigenti in materia.

#### **Art. 11 - Controversie**

Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tutte le controversie relative all'interpretazione del presente contratto che dovessero insorgere nel corso di validità dello stesso. Tutte quelle non definibili in via transattiva, saranno deferite al giudice ordinario. Foro competente sarà il Tribunale di Reggio Emilia. Per quanto non espressamente stabilito nel presente contratto si applicheranno le disposizioni di legge in materia.

#### **Art, 12 - Consenso del trattamento dei dati personali delle parti**

Con la sottoscrizione, le parti prestano reciproco consenso al trattamento dei propri dati personali all'esclusivo fine della gestione amministrativa e contabile del presente contratto.

Letto, approvato e sottoscritto

Per il Comune di Reggio Emilia  
(Dott.ssa Germana Corradini)

Associazione di Volontariato Astrea onlus  
(Dott.ssa Maria Paglia)